

32002R2103

29.11.2002

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 324/11

## IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 21032002

tat-28 ta' Novembru 2002

**li japprova operazzjonijiet biex tiġi vverifikata l-konformità ma' l-standards tal-marketing li japplikaw għall-frott u haxix frisk imwettqa fl-Afrika t' Isfel qabel l-importazzjoni fil-Komunità Ewropea**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96 tat-28 ta' Ottobru 1996 dwar l-organizzazjoni komuni tas-suq fil-frott u l-haxix (¹), kif l-ahhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 545/2002 (²), u partikolarment l-Artikolu 10 tiegħu,

Billi:

- (1) l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1148/2001 tat-12 ta' Ġunju 2001 dwar il-verifikasi fuq konformità ma' l-standards tal-marketing kif l-ahhar emendat bir-Regolament (KE) Nru (³) kif l-ahhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2590/2001 (⁴), jistipula l-httijiet ghall-approvazzjoni tal-verifikasi tal-konformità mwettqa qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità minn pajjiżi terzi li jitkolbu hekk.
- (2) Fil-11 ta' Marzu 2002 l-awtoritajiet ta' l-Afrika t'Isfel bagħtu talba lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni ta' operazzjonijiet ta' verifika mwettqa mill-Bord tal-Kontroll ta' l-Esportazzjoni tal-Prodotti li Jithassru (BKEP) taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru ghall-agrikoltura. Din tghid illi l-istabbiliment in kwistjoni għandu l-impiegati, it-taghmir u l-facilitajiet meħtieġa biex iwettaq verifikasi, li już-a metodi ekwivalenti għal dawk imsemmija fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1148/2001 u li l-frott u l-haxix frisk esportat mill-Afrika t' Isfel lejn il-Komunità jridu jissodis faw standards ekwivalenti għall-standards tal-marketing tal-Komunità
- (3) L-informazzjoni mibghuta mill-Istati Memnri u fil-pusseß tal-Kummissjoni turi illi, bejn l-1997 u l-2002, importazzjonijiet ta' frott u haxix frisk mill-Afrika t' Isfel ipprezentaw incidenza relativament baxxa ta' nuqqas ta' konformità ma' l-standards dwar il-kummerċ.
- (4) Rappreżentanti tas-servizzi ta' ispezzjoni ta' l-Afrika ta' Isfel huma parteċipanti regolari fi sforzi internazzjonali biex jiġu miftehma standards tal-marketing għall-frott u l-haxix fil-Kumitat ta' Hidma dwar l-Istandardizzazzjoni tal-Prodotti li Jithassru u l-Iżvilupp tal-Kwalitā tal-Kumitat Ekonomiku għall-Ewropa tal-Ġnus Magħquda (UNECE). L-Afrika t' Isfel qed tiehu wkoll sehem fl-iskema għall-Applikazzjoni ta' Standards Internazzjonali dwar il-Frott u l-Haxix taħt l-Organizzazjoni għall-Kooperazzjoni Ekonomika u l-Iżvilupp (OECD). Fl-ahħar, għal numru

(¹) ĜU L 297, tal-21.11.1996, p. 1.

(²) ĜU L 84, tat-28.3.2002, p. 1.

(³) ĜU L 156, tat-13.6.2001, p. 9.

(⁴) ĜU L 345, tad-29.12.2001, p. 20.

ta'snin, is-servizzi ta' ispezzjoni ta' l-Afrika t' Isfel hadu sehem f' diversi konferenzi u attivitajiet ta' tħalli organizzati minn diversi Stati Membri.

(5) Il-verifikasi dwar konformità mwettqa mill-Afrika t' Isfel għandhom għalhekk jiġu approvati b' effett mid-data li fiha l-kooperazzjoni amministrativa msemmija fl-Artikolu 7(8) tar-Regolament (KE) Nru 1148/2001 tīgħi stabbilita.

(6) Il-miżuri provduti f' dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat tal-Ġestjoni dwar il-Frott u Haxix Frisk.

### ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Il-verifikasi dwar konformità ma' l-standards tal-marketing fil-frott u l-haxix frisk imwettqa mill-Afrika t' Isfel qabel l-importazzjoni fil-Komunità għandhom jiġu approvati skond it-termini stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1148/2001.

#### Artikolu 2

Dettalji dwar l-entitajiet uffiċjali korrispondenti u ta' l-ispezzjoni fl-Afrika t' Isfel imsemmija fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1148/2001 huma mogħtija f'L-Anness I ta' dan ir-Regolament

#### Artikolu 3

Iċ-ċertifikati msemmija fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 1148/2001, mahruġa wara l-verifikasi msemmija fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament, għandhom isiru fuq formoli konformi mal-mudell mogħti f'L-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sejjh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikkazzjoni tieghu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Għandu japplika mid-data tal-pubblikkazzjoni fis-serje Ċ-ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej ta' l-avviż imsemmi fl-Artikolu 7(8) tar-Regolament (KE) Nru 1148/2001 dwar l-istabbiliment ta' kooperazzjoni amministrativa bejn il-Komunità Ewropea u l-Afrika t' Isfel.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 28 ta' Novembru 2002.

*Għall-Kummissjoni*  
Franz FISCHLER  
*Membru tal-Kummissjoni*

---

*L-ANNESS I*

**Korrispondent ufficjali skond it-tifsira ta' l-Artikolu 7(2) tar-Regolament KE Nru 1148/2001:**

Dipartiment Nazzjonali ta' l-Agrikoltura  
DPHQ  
Private Bag X258  
Pretoria 0001  
L-Afrika t' Isfel  
Tel.: (27-12) 3196502  
Fax (27-12) 3265606  
Posta Elettronika: smph@nda.agric.za

**Korp ta' Spezzjoni skond it-tifsira ta' l-Artikolu 7(2) tar-Regolament KE Nru 1148/2001:**

PPCEB (Bord tal-Kontroll ta' l-Esport ta' Prodotti li Jithassru)  
Kaxxa Postali 15289  
7500 Panorama, Parow  
L-Afrika t' Isfel  
Tel.: (27-21) 9301134  
Fax (27-21) 9306046  
Posta Elettronika: ho@ppceb.com

---

L-ANNESS II



APS03

Mudell taċ-ċertifikat skond it-tifsira ta' l-Artikolu 7(3) tar-Regolament KE) Nru 1148/2001

## REPUBBLIKA TA' L-AFRIKA T' ISFEL

BORD GHALL-KONTROLL TA'L-ESPORTAZZJONI TA' PRODOTTI LI JITHASSRU

## STANDARDS DWAR PRODOTTI AGRICOLI

## ČERTIFIKAT TA' ISPEZZJONI GHALL-ESPORTAZZJONI

Mahruġ skond ir-regolamenti dwar il-kontroll ta' l-esportazzjoni ta' xi prodotti, ippubblikat skond it-taqṣima 15 tal-Att dwar l-*Standards* ta' Prodotti Agrikoli, 1990 (Att Nru 119 ta'l-1990).

Mahrūg mill-PPECB li gie dežinjata mill-Ministeru ghall-Agrikultura bhala Assenjatarju skond it-taqsimha 2(3)(a) ta' l-imsemmi Att rigward xi prodotti mahsuba ghall-esportazzjoni.

Numru ta' pakketti/Piż fi kliem:

#### Numru/i tal-kontenitur(i)

B' dan huwa ċertifikat li l-kampjuni tal-prodotti spċifikati hawn ġew ispezzjonati u, fil-hin ta' l-ispezzjoni ikkonformaw ma' l-*standards* u l-htigġiġiet spċifikati ai termini tat-taqṣiha 4(3) ta' l-Att dwar l-*Standards* ta' Prodotti Agrikoli.

Pajjiż ta' l-origini: Pajjiż tad-destinazzjoni: Post tal-konsenja:

Mežj ta' traspor: Ajru Bahar Triq Vettura:

Timbru ta' ispezzjoni	Ispettur:
	Data ta' l-ispezzjoni:
	Firma:

Kull persuna li taltera dan iċ-ċertifikat jew tagħmel dokument jew iċ-ċertifikat li jsir dokument li jgħib lili nnifsu bhala dan iċ-ċertifikat huwa hati ta' offiża skond l-Att dwar l-*Standards* ta' Proddotti Agrikulturali, 1990.

<sup>(1)</sup> Hassar kif mehtjeg.